

INSCRIPTIONS À GUÉNANGE

Le tennis reprend



La saison 2014-2015 va bientôt commencer au Tennis de Guénange. Pour celles et ceux qui n'ont pas renouvelé leur inscription en juin, deux dates à retenir :
 - samedi 6 septembre de 14 h à 17 h au club ;
 - samedi 13 septembre de 14 h à 17 h au club.
 Vous pouvez aussi télécharger la fiche d'inscription à partir du site www.tcguenange.blogspot.fr
 Il est important de procéder aux inscriptions pour l'école de tennis d'ici au 13 septembre au plus tard, afin que puissent être constitués au mieux les groupes en fonction des niveaux et des disponibilités.
 Pour toute question, ou si vous ne pouvez pas passer à ces dates, n'hésitez pas à contacter le club au 03 82 50 90 24 (laisser un message) ou par mail à tennis.guenange@gmail.com.
 Affichage des groupes : samedi 20 septembre.
 Reprise de l'école de tennis, des cours adultes et des entraînements : lundi 22 septembre.

Photo RL

C'EST CE DIMANCHE

Grand prix cycliste à Bousse



Photo RL

La dix-septième édition du Grand prix cycliste de la ville de Bousse aura lieu cette année le dimanche 7 septembre, et est organisée par le CSC Yutz. En ouverture à 12 h 30, départ depuis la salle Georges-Brassens de la course réservée à la catégorie "Pass'et Pass open" pour 25 tours du circuit habituel, soit 62,5 km. Puis à 15 h 15, sur le même parcours, les "gros bras" pourront en découdre sur 37 tours de circuit, soit 92,5 km. Cette course est réservée aux catégories 2,3 et juniors, ainsi qu'aux frontaliers allemands, luxembourgeois et belges qui se déplacent rarement pour faire de la figuration. Une remise des prix est prévue vers 18 h, et sera suivie d'un pot de l'amitié.
 Le parcours des deux courses inclura la rue de Metz (ralentisseurs compris), la rue du Château, la rue de la Moselle, la Grand'Rue, et la rue de Metz. Ce parcours ne sera pas barré, mais protégé par des signaleurs officiels qui permettront aux riverains de circuler uniquement dans le sens de la course.

URGENCES

Samu 57
 Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).
Pharmacie
 Tous secteurs : composer le 3237.
Sapeurs-pompiers
 Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
 Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).
 Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).
Ambulances
 Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

BOUSSE

Rentrée scolaire sans problème

Reprise et rentrée calme dans les deux établissements scolaires de la commune après les travaux qui, durant les vacances, ont été réalisés par l'équipe communale (peinture, rénovation des locaux, travaux divers, mise en place de nouveaux matériels...). Ce sont donc 205 enfants qui ont été accueillis dans 9 classes du primaire, et 129 enfants pour les 5 classes de la maternelle.
 À noter que pour la rentrée, les jeunes écoliers pourront, selon le désir de leurs parents, utiliser les services de la restauration scolaire les mercredis, et pratiquer des activités périscolaires après le repas. Cet aménagement, après une enquête réalisée en juin dernier, traduit en partie la volonté de la mairie de faciliter la suite de la mise en place de la réforme des rythmes scolaires pour 2014-2015. Enfin, les PEP 57 accompagnent la municipalité pour cette mise en œuvre.



Une rentrée ensoleillée et en rangs serrés. Photo RL

KENIGSMACKER

Une toute nouvelle école maternelle



Photo RL

Les enfants de la maternelle de La Magnascole ont découvert pour la première fois leur nouvelle école maternelle. Accueillis par Mme Michaux, directrice et maître des lieux, tous et toutes ont été émerveillés par la mise à disposition des nouveaux locaux flambant neufs. Beaucoup d'émotion aussi du côté des parents qui ne sont pas rares à être repartis les yeux un peu humides...

STUCKANGE

Une nouvelle directrice et une classe en moins

Cette année sera marquée, outre la réforme des horaires scolaires, par l'arrivée d'une nouvelle directrice et la fermeture d'une classe, déjà actée avant les vacances suite à la baisse des effectifs.
 Stéphanie Kill, qui a œuvré plusieurs années en tant que directrice de l'école de Hayange, le Konacker, a repris la direction du groupe scolaire tout en assurant les cours aux CMI-CM2. Une nouvelle professeur a également rejoint le groupe, Fanny Thiebaut, arrivant du Territoire de Belfort, assurera les fonctions de remplacement des enseignantes à temps partiel et interviendra tant en maternelle qu'au CP et CMI-2.
 Marie d'Alimonte est chargée des maternelles avec Christelle Heinrich qui s'occupera également des CP. Marie-Claire Schreiner et Stéphanie Wawrzynowicz auront en



Entourant la nouvelle directrice, une équipe motivée. Photo RL

charge les CE1. Nicole Martel assurera les cours des CE2-CM1. Yvette et Nadia Zouaoui aident les enseignantes de maternelles.
 Pour coller à la loi, les horaires sont également modifiés : le mercredi de 8 h 15 à 11 h 15 et les autres jours de 8 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 15 h 15. Quant au périscolaire, il accueille les écoliers dès 7 h 30 et jusqu'à 18 h 30, y compris le repas à la cantine.

NÉCROLOGIE

M. Luc André Demmer



RURANGE-LÈS-THONVILLE. — Nous venons d'apprendre le décès, survenu à Thionville le 1^{er} septembre, de M. Luc André Demmer à l'âge de 57 ans. Né le 1^{er} novembre 1956 à Dieuze, M. Demmer demeurait à Montrequinne. Il avait pris pour épouse Mme née Simone Heuvreux le 18 mars 1977 à Metzervisse.

Il avait trois enfants, Cédric, Luc, Aline, et six petits-enfants, Mathieu, Amandine, Léa, Cloé, Pauline et Noémie.
 Le défunt était chauffeur poids lourd en préretraite.
 Ses obsèques seront célébrées le vendredi 5 septembre, à 15 h, en l'église de Rurange-lès-Thionville.
 Le défunt repose au centre funéraire à Yutz.
 Nos condoléances à la famille.

À NOTER

Loto de la CLCV

Guénange : la CLCV de Guénange organise son prochain loto le samedi 6 septembre, à la salle Pablo-Neruda. Plus de 3 000 € de bons d'achats attendent les participants, et la possibilité de jouer au Bingo. La restauration sera également assurée : pâtisseries, frites, casse-croûtes, ainsi que la buvette. Les cartons seront à tarifs dégressifs : 1,50 € le carton ; 10 € les 7 ; 20 € les 15 ; 30 € les 24 et 1,50 € le carton supplémentaire. Les jeux débiteront à 20 h, et l'ouverture des portes se fera à 17 h 30.

Réservations : tél. 03 82 59 66 93 en laissant un message avec vos coordonnées ou au 06 84 87 67 63.

Portes ouvertes au Folklore italien

Guénange : l'association Folklore italien sera présente le dimanche 7 septembre prochain à la journée portes ouvertes au centre social Louise-Michel de Guénange. À cette occasion, on pourra renouveler son adhésion au tarif de 10 € par famille et prendre connaissance des activités prévues par l'association pour la saison 2014-2015.

EN BREF

Assemblée générale de l'USK

Kœnigsmacker : l'assemblée générale de l'Union sportive Kœnigsmacker se déroulera ce vendredi 5 septembre, à 20 h, au café-restaurant du Carrefour.

NUMÉROS

Loisirs
Distroff : bibliothèque, de 10h à 11h30 et de 14h à 17h.
Volstroff : bibliothèque, de 14h30 à 17h, local de la mairie.

VOLSTROFF

Jamila et Stéphane

En mairie, Hubert Ditsch, premier magistrat de Volstroff, a uni par les liens du mariage, Stéphane Faradj, cariste, et Jamila Siakouk, aide maternelle, domiciliés dans la commune. Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.



Photo RL

Carnet rose

De Briey, nous apprenons la naissance de Zoé Jacquart. Nous félicitons les heureux parents, Nicolas Jacquart et Christine Le Boucher, domiciliés à Reinange. Tous nos vœux de bonheur à Zoé.

VECKRING

Sylvie et Sébastien

Sébastien Havez, technicien de maintenance, et Sylvie Hentinger, chef pâtissière, ont uni leurs destinées en mairie de Veckring, devant Rachid Makhloufi, adjoint au maire. Nos meilleurs vœux de bonheur.



Photo RL

DISTROFF

Reprise des cours au dojo

La reprise des cours au dojo de la Cour du Château aura lieu le vendredi 6 septembre aux horaires suivants : mini poussin(e)s (2007) et poussin(e)s (2005-2006), de 17 h 30 à 18 h 30, benjamins (2003-2004) et minimes 1 (2002) de 18 h 30 à 19 h 30, minimes 2 (2001), cadet(te)s (1998 à 2000), juniors (1995 à 1997) et adultes de 19 h 30 à 20 h 30 le mardi et de 19 h 30 à 21 h les vendredis.

Les cours se dérouleront ensuite tous les mardis et le vendredis aux mêmes horaires.

Pour les tout-petits (poussinet(te)s) (2009-2010), ayant au minimum 4 ans et au plus 5 ans, les cours d'initiation au judo auront lieu le samedi de 10 h à 10 h 45. Les mini-poussins 1 (2008) seront accueillis les samedis matins de 10 h 45 à 11 h 45. La reprise ayant lieu le samedi 21 septembre.

La rentrée du taïso se fera à partir du mardi 16 septembre à 20 h 30. La date de reprise du jiu-jitsu reste à déterminer, les entraînements se dérouleront en principe le mercredi à partir de 19 h.

Il y a possibilité de venir chercher les dossiers d'inscription tous les mardis et vendredis de 18 h à 19 h ou de les télécharger sur le site du judo club à l'adresse <http://judoclubdistroff.sportsregions.fr/documents>.

Pour tout renseignement, envoyer un e-mail à l'adresse suivante : jcdistroff@hotmail.fr

GUÉNANGE

Joie et impatience à l'école du Bois

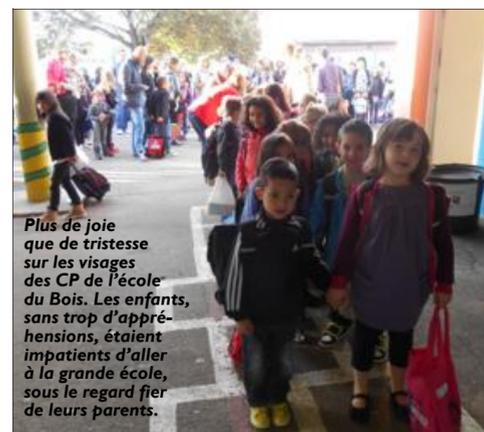


Photo RL

Plus de joie que de tristesse sur les visages des CP de l'école du Bois. Les enfants, sans trop d'appréhensions, étaient impatients d'aller à la grande école, sous le regard fier de leurs parents.

Première matinée à l'école Saint-Mathieu



Photo RL

La première matinée se termine à l'école Saint-Mathieu (photo). Pour plus de sécurité, l'entrée dans l'établissement s'effectue dorénavant au niveau du nouveau portail situé rue Jeanne-d'Arc en face de la banque.

BERTRANGE-IMELDANGE

Permanence de l'Aupap

Reprise de la permanence de l'Aupap pour Bertrange. Le 4 septembre, de 9 h 30 à 10 h 30, à la salle du conseil en mairie. L'Aupap est une association qui aide à la réalisation des dossiers de retraite. Les bureaux sont situés au groupe scolaire Jules-Ferry, rue de Touraine à Uckange.

Contact : tél. 03 82 86 30 03 ; Fax : 03 82 86 18 58. aupap@orange.fr
 Permanence le mardi matin de 8 h à 11 h 30 et sur rendez-vous.